



**REQUEST FOR PROPOSAL /
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO /
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or
attached hereto, the goods and services listed herein
and on any attached sheets at the price(s) set out
therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur
toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes /
L'invitation prend fin:**

At / à : 14:00 EST

On / le : December 1st 2022

Title / Titre: Vibration Table Replacement/ REEMPLACEMENT DE LA TABLE VIBRANTE		Solicitation No / No de l'invitation: W8472-215850/A	
Date of Solicitation / Date de l'invitation: 2022-10-21			
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à: Dalton Sicard 101 Colonel by Drive Ottawa ON D Mar P 2 K1A 0K2 dalton.sicard@forces.gc.ca			
Telephone No. / N° de téléphone:		FAX No / No de fax: N/A	
Destination: 9401 Wanklyn St., Lasalle QC H8R 1Z2 Canada			

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés «rendu droits acquittés», tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente

Delivery required / Livraison exigée:	Delivery offered / Livraison proposée:
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie):	
Name / Nom: _____	Title / Titre: _____
Signature: _____	Date: _____

Demande De Proposition W8472-215850/A - REMPLACEMENT DE LA TABLE VIBRANTE

Question 1:

Conformément à la clause 6.2 de la sollicitation en question, il semble que cet achat soit soumis aux marchandises contrôlées. Pourriez-vous s'il vous plaît indiquer s'il est possible de supprimer les exigences relatives aux marchandises contrôlées de cette demande de soumission?

Réponse 1:

La clause des marchandises contrôlées ne s'applique que si le soumissionnaire choisit de fournir des marchandises contrôlées.